



eurofins

Modulo Uno

10156 TORINO (ITALY) – 21, Via Cuorgnè
Telefono +39.011.22.22.225 – Fax +39.011.22.22.226 – e-mail: info@modulouno.it – sito: www.modulouno.it

RAPPORTO DI PROVA N°

Test Report n°

M1.12.AVM.0101/46051



LAB N° 0085

Pag. 1 di 7

Cliente / Richiedente

Customer

CORAL S.p.A.

Corso Europa, 597
10088 Volpiano (TO)

Costruttore / Proprietario

Manufacturer

CORAL S.p.A.

Corso Europa, 597
10088 Volpiano (TO)

Sito di prova / Stabilimento

Test site

Eurofins Modulo Uno S.p.A.

Strada Comunale Savonesa, 9
15050 Rivalta Scrivia - Tortona AL

Norme di riferimento

Reference Standard

UNI EN ISO 10140-1:2010 + UNI EN ISO 10140-2:2010 + UNI EN ISO 10140-4:2010 + UNI EN ISO 717-1:2007

Misurazione in laboratorio dell'isolamento acustico per via aerea di elementi di edificio

Scopo della prova

Test scope

Misurazione in laboratorio dell'isolamento acustico per via aerea

Oggetto sottoposto a prova

Testing sample

Pannello acustico per cabina acustica

Nome commerciale / matricola dell'oggetto sottoposto a prova forniti dal richiedente

Testing sample customer's trade name

-

Data esecuzione della prova

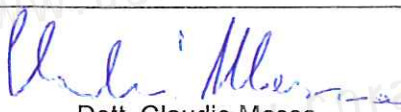
Test date

2012/02/29

Allegati al Rapporto di prova

Test report enclosures

-

0	2012-03-09	 Dott. Claudio Massa
Revisione Revision	Data di emissione Emission date	Head of Acoustic and Mechanical Area

Il presente Rapporto di Prova non può essere riprodotto parzialmente senza autorizzazione scritta. I risultati della prova si riferiscono unicamente all'oggetto provato. Per ogni eventuale aspetto interpretativo del presente rapporto di prova ha valore il solo testo in italiano. *This test report can not be reproduced in part without written permission. Test results refer only to the tested sample. For any aspect of interpretation of this test report only the Italian text has value.*

Scostamento rispetto alla norma di riferimento

Reference standard deviation

Nessuno

Codice identificativo del laboratorio dell'oggetto sottoposto a prova

Testing sample identification laboratory's code

12.0074

Data ricevimento in laboratorio dell'oggetto sottoposto a prova

Testing sample receipt date

2012/02/28

Piano e/o procedure di campionamento applicati

Sampling and/or procedures plan

Campionamento effettuato dal cliente/richiedente.

Responsabile della Prova

Test Responsible

Enrico Martino

Descrizione dell'oggetto sottoposto a prova fornita dal Richiedente

Testing sample customer's description

Pannello acustico per cabina acustica (vedi fig. 2)

Montaggio del campione in prova a cura del Richiedente / Costruttore

Testing sample assembly

Il campione in prova costituito da: 7 pannelli con dimensioni 2,54x0,5x0,1 m, 1 pannello con dimensioni 2,54x0,445x0,1 m ed 1 pannello con dimensioni 0,954x0,445x0,1m è stato posizionato verticalmente nell'apertura di prova di dimensioni 3500*3000 mm.

Modalità di esecuzione della prova

Modality of test execution

La prova è stata eseguita secondo la modalità indicata dalla norma di riferimento.

RAPPORTO DI PROVA N°

Test Report n°

M1.12.AVM.0101/46051

Pag. 3 di 7

Superficie totale campione in prova

Testing sample surface area

10,44 m²**Densità superficiale**

Superficial density

58,27 Kg/m²**Condizioni ambientali**

Environmental conditions

Temperatura = 20,2 °C

Temperature

Umidità relativa = 37 %

Relative humidity

Tipo di rumore utilizzato

Type of used noise

Bianco a banda larga

White wide-band

Strumentazione utilizzata

Measurement equipments

Strumento Instrument	Marca Manufacturer	Modello Model	Classe Class	Matricola Serial number
Fonometro Sound level meter	01 dB	Symphonie	1	00423
Microfono Microphone	Rion	UC-53A	-	100064
Microfono Microphone	Rion	UC-53A	-	91081
Preamplificatore Pre-amplifier	G.R.A.S.	26AK	-	82620
Preamplificatore Pre-amplifier	G.R.A.S.	26AK	-	82621
Calibratore Calibrator	CEL	284/2	1	4/10124732

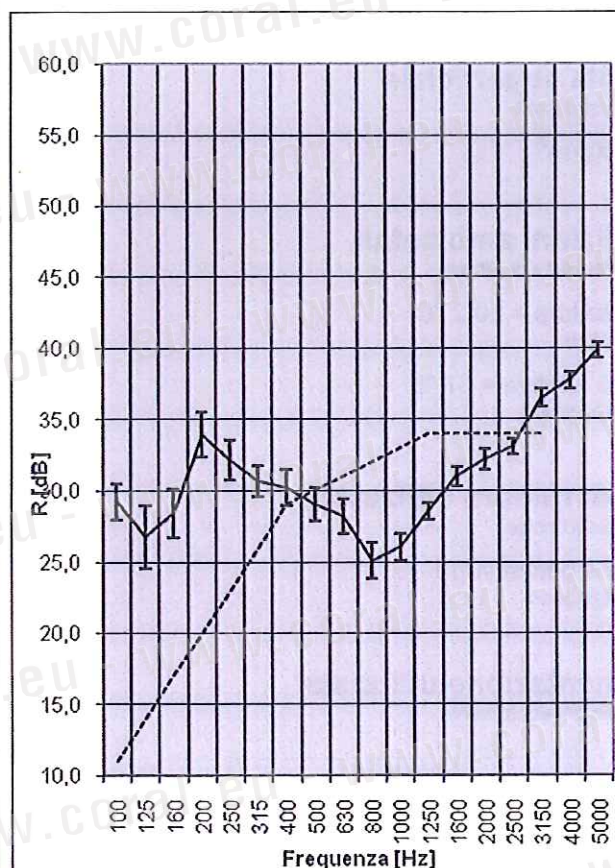
Il fonometro ed il calibratore sono tarati presso il Centro di Taratura SIT N. 062 Eurofins - Modulo Uno S.p.A.

The sound level meter and the calibrator have been calibrated by SIT Calibration Centre N. 062 Eurofins - Modulo Uno S.p.A.

RISULTATI

Test results

Frequenza [Hz]	Potere fonoisolante [dB]	Incertezza estesa U	Gradi di libertà effettivi	Fattore di copertura	Livello di fiducia [%]
Frequency [Hz]	Sound reduction index [dB]	Expanded uncertainty U	Effective degrees of freedom	Coverage factor	Coverage probability [%]
100	29,2	1,2	16	2,17	95,45
125	26,7	2,2	18	2,15	
160	28,4	1,7	17	2,16	
200	33,9	1,6	12	2,23	
250	32,1	1,4	18	2,15	
315	30,7	1,1	18	2,16	
400	30,2	1,3	18	2,15	
500	29,1	1,2	15	2,18	
630	28,2	1,2	18	2,15	
800	25,0	1,3	13	2,23	
1000	26,0	1,0	15	2,20	
1250	28,6	0,6	17	2,16	
1600	31,0	0,7	12	2,23	
2000	32,2	0,7	17	2,16	
2500	33,1	0,6	13	2,23	
3150	36,5	0,6	14	2,20	
4000	37,7	0,6	18	2,16	
5000	39,8	0,5	18	2,15	



Valutazione secondo la norma UNI EN ISO 717-1

Evaluation according to the standard UNI EN ISO 717-1

	R_w [dB]	C	Ctr
	30	-1	-2
Limite fiduciario inferiore ¹ Inferior fiduciary limit	29	-1	-2
Limite fiduciario superiore ² Superior fiduciary limit	31	-1	-2

R_w indice di valutazione del potere fonoisolante: valore, in decibel, della curva di riferimento a 500 Hz dopo spostamento secondo il metodo specificato nella norma ISO 717-1.

R_w airborne sound insulation index: value, in decibel, of reference curve to 500 Hz after movement according to the method specified in ISO 717-1 standard.

¹ Valore determinato sottraendo, per ogni terzo d'ottava, a R_{lesimo} il valore dell'incertezza estesa.
Determined value embezzling, for every third octave-band, to R_{lesimo} the value of the extensive uncertainties.

² Valore determinato sommando, per ogni terzo d'ottava, a R_{lesimo} il valore dell'incertezza estesa.
Determined value adding, for every third octave-band, to R_{lesimo} the value of the extensive uncertainties
Per ogni eventuale aspetto interpretativo del presente rapporto di prova ha valore il solo testo in italiano.
For any aspect of interpretation of this test report only the Italian text has value.

Figura 1: Planimetria della camera di prova
Figure 1: Drawing of the test rooms

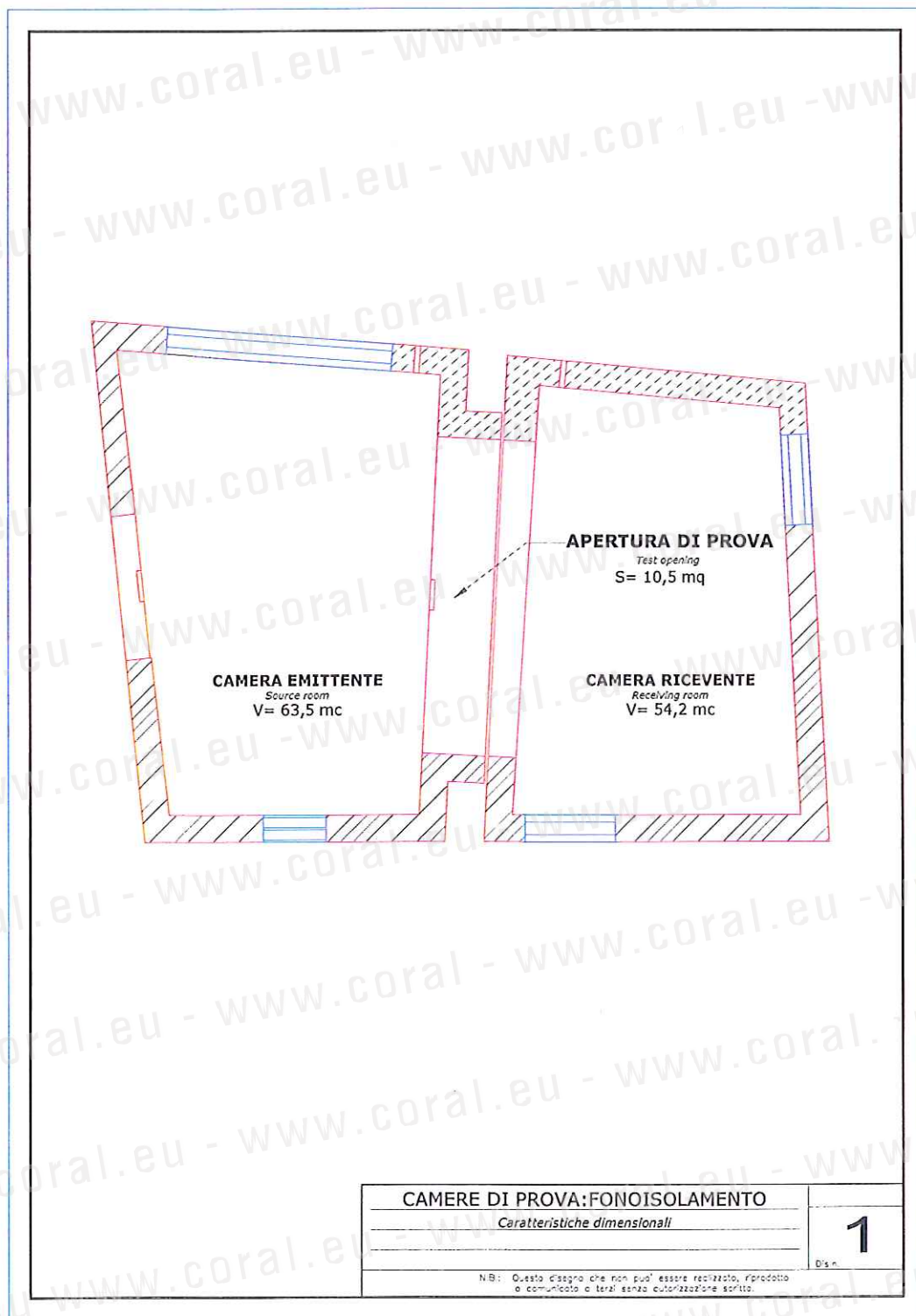


Figura 3: Fotografie del campione in prova
Figure 3: Photographs of testing sample



Lato camera ricevente



Lato camera emittente